

Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of resistance to liquids (ISO 6450:2021)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 6450:2021 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 6450:2021 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 6450:2021 consists of the English text of the European standard EN ISO 6450:2021.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 06.10.2021.	Date of Availability of the European standard is 06.10.2021.
Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 59.080.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autoriõiguse kaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about standards copyright protection, please contact the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of resistance to liquids (ISO 6450:2021)

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique - Détermination de la résistance aux liquides (ISO 6450:2021)

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien - Bestimmung der Flüssigkeitsbeständigkeit (ISO 6450:2021)

This European Standard was approved by CEN on 14 September 2021.

This European Standard was corrected and reissued by the CEN-CENELEC Management Centre on 8 December 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 6450:2021) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 45 "Rubber and rubber products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12759:2001.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 6450:2021 has been approved by CEN as EN ISO 6450:2021 without any modification.

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Principle.....	1
5 Test liquids for method A and B.....	2
6 Test conditions for method A and B.....	2
6.1 Temperature.....	2
6.2 Immersion period.....	2
6.3 Light.....	2
6.4 Time interval between manufacturing and testing.....	3
7 Atmosphere for conditioning and testing for method A and B.....	3
7.1 For conditioning.....	3
7.2 For testing.....	3
8 Method A — Total immersion with liquid.....	3
8.1 Apparatus.....	3
8.2 Preparation of test pieces.....	3
8.3 Determination of original properties before immersion.....	3
8.4 Immersion.....	4
8.5 Preparation of test pieces for redetermination of properties after immersion.....	4
8.6 Expression of results.....	4
9 Method B — One surface side immersion with liquid.....	5
9.1 General.....	5
9.2 Apparatus.....	5
9.3 Preparation of test pieces.....	5
9.4 Determination of original properties before immersion.....	5
9.5 Immersion.....	6
9.6 Preparation of test pieces for redetermination of properties after immersion.....	6
9.7 Expression of results.....	6
10 Test report.....	7
Annex A (informative) Reference liquids	8
Annex B (informative) Standard temperature of immersion	11
Bibliography	12

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 45, *Rubber and rubber products*, Subcommittee SC 4, *Products (other than hoses)*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 248, *Textile and textile products*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 6450:2005), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- one surface side immersion with liquid has been added as method B;
- in [Clause 10](#) e), the requirement to include CAS registry number when it is available has been added.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Rubber- or plastics-coated fabrics — Determination of resistance to liquids

WARNING — Persons using this document should be familiar with normal laboratory practice. This document does not purport to address all of the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate safety and health practices and to ensure compliance with any national regulatory conditions.

1 Scope

This document specifies two methods of evaluating the resistance of rubber- or plastics-coated fabrics to the action of liquids by measurement of selected properties of the materials before and after immersion in selected liquids.

The two methods are as follows:

- Method A: total immersion with liquid;
- Method B: one surface side immersion with liquid.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2231:1989, *Rubber- or plastics-coated fabrics — Standard atmospheres for conditioning and testing*

ISO 2286-1, *Rubber- or plastics-coated fabrics — Determination of roll characteristics — Part 1: Methods for determination of length, width and net mass*

3 Terms and definitions

No terms and definitions are listed in this document.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

4 Principle

This document provides a procedure for exposing test pieces to the influence of liquids under defined conditions of temperature and time. Selected properties are determined in accordance with the relevant test method standards. Test pieces are then immersed in selected liquid(s) and the properties determined again. The percentage change or the values before and after immersion are measures of the resistance of the material to the selected liquid(s).